



本文目的为协助您填写公民权利与公民自由投诉, 内容为国土安全部 (DHS) 项目与活动的公民权利与公民自由 (CRCL)。本文不适用于对 DHS 就业的投诉。您可以不使用本表进行投诉; 只要有与本表内容相同的书信即可。不过, 如果您以书信形式提交投诉, 您应该包括本表所要求的同样信息。

### CRCL 使命:

DHS 公民权利与公民自由办公室 (CRCL) 支持国土安全部 (DHS) 工作, 在保护法律规定的个人自由、公平和平等的同时保卫国家安全。我们调查侵犯公民权利和公民自由的报案, 帮助 DHS 完善各项保护措施与各种项目。

您是否有针对 DHS 公民权利或公民自由规定的投诉? 如果您认为 DHS 人员或 DHS 计划或活动侵犯了您的权利, 我们希望能听到您的声音。请填写本表, 或者给我们发电子邮件或书信。

本表也有其它语言文本: [www.dhs.gov/file-civil-rights-complaint](http://www.dhs.gov/file-civil-rights-complaint)。可以使用非英语语言进行投诉。如果您不会讲英语, 或不会写英语, CRCL 有口译员或笔译员, 可以使用任何语言与您沟通。

对于 DHS 的项目、活动或政策, 您是否经历过:

- 基于您的人种、种族、民族、宗教、性别、性取向、性别身份, 或残疾的歧视?  
(注意: 不要使用本表提出就业歧视相关的投诉; 参见 [www.dhs.gov/filing-equal-employment-opportunity-eeo-complaint](http://www.dhs.gov/filing-equal-employment-opportunity-eeo-complaint))
- 由于您的英语能力限制, 而拒绝您使用合理的 DHS 资源或 DHS 支持的项目、活动, 或服务?
- 在您移民关押期间或作为移民执法对象时, 对您权利的侵犯?
- 与美国入境相关的歧视或不当盘问?
- 侵犯您的正当程序权利, 比如及时获得指控通知或聘请律师的权利?
- 违反《妇女暴力法案》的保密规定要求或移民身份相关的保密要求?
- 遭受身体虐待或任何其他类型的虐待?
- 任何对其他相关国土安全部项目或活动的公民权利或公民自由的侵犯, 包括受到某个接受来自国土安全部资助的组织或项目的歧视?

### 关于保密和匿名:

- A) 您可以不在下方填写您的姓名, 以保持匿名状态。但是, 您要提供进行调查所需的足够信息, 否则 CRCL 可能无法调查您的投诉。
- B) 您提供的信息仅在“需要知道”的基础上披露, 包括您的身份, 将在本文件末尾的《隐私声明》阐述。如果您勾选下面的方框, 我们将不向 DHS 内部或外部的其他办公室披露您的身份 (除非属于调查刑事不当行为所需)。但请注意, 勾选本栏将在许多情况下让我们很难或无法调查您提出的指控。  
 我不希望 CRCL 向其他办公室披露我的姓名, 并且理解该决定往往会导致无法进行调查。

### 禁止报复规定备注:

联邦法律禁止任何联邦工作人员对向 CRCL 投诉或披露信息的人进行打击报复。如果您认为自己或他人是这样报复的受害者, 请立即与 CRCL 电邮联系 [CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov) 或电话联系: 866-644-8369, 866-644-8361 (听障电话)。

# 投诉信息

## ① 遭受公民权利与公民自由侵权的人的信息

(请填写您能够提供的信息)

姓名： \_\_\_\_\_  
名与中间名 (所取之名) 姓 (家族名称/姓氏)

电话：手机/移动电话： \_\_\_\_\_ 宅电： \_\_\_\_\_ 办公电话： \_\_\_\_\_

邮寄地址： \_\_\_\_\_  
PO 号或街道门牌号 城市 州 邮编

\_\_\_\_\_  
国家 (如果在美国境外)

出生日期 (月/日/年)： \_\_\_\_\_ 电邮 (可不填)： \_\_\_\_\_

外国人登记号 (如果您有此号且可以提供此号)： \_\_\_\_\_

如果您现在属于受拘留状态，请勾选此处。

在哪个拘留所？ \_\_\_\_\_  
拘留所名称 拘留所地址

如果您由律师代表解决本投诉所描述的问题，请勾选此处。如果勾选，请提供律师姓名与联系信息

## ② 您是否代他人填写本投诉书？ 如果是，请在下面提供您的信息，并在上面提供他们的信息。

(请注意，您必须提交遭受公民权利与公民自由侵权的人允许CRCL向您披露信息的书面授权书。)

姓名： \_\_\_\_\_  
名与中间名 (所取之名) 姓 (家族名称/姓氏)

工作职务 (可选填)： \_\_\_\_\_

组织名称 (如有)： \_\_\_\_\_

电话：手机/移动电话： \_\_\_\_\_ 宅电： \_\_\_\_\_ 办公电话： \_\_\_\_\_

电邮 (可不填)： \_\_\_\_\_

邮寄地址： \_\_\_\_\_  
PO 号或街道门牌号 城市 州 邮编

\_\_\_\_\_  
国家 (如果在美国境外)

## ③ 发生了什么？ (描述您的投诉。尽可能多提供细节。)

如果需要，在另外一页继续填写。

发生时间为何时？ 如果问题持续发生，请说明从何时开始。

(如果不只在一个日期发生，列出所有日期)：

发生地点为何处？

地点 (例如，拘留所名称，机场，或其他地点)：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州或县区：\_\_\_\_\_

④ 关于谁？

哪个雇员、承包人、官员或项目 (尽可能勾选最多适用机构)：

- 公民与移民服务 (USCIS)
- 海关与边境保护局 (CBP) \*
  - 海关
  - 边境巡逻机构

- 不确定
- DHS 管辖下的非DHS工作人员  
(如，287 (g) 官员) (详细描述)：\_\_\_\_\_

- 联邦紧急情况管理机构 (FEMA)
- 移民与海关执法机关 (ICE)
- 保密服务 (USSS)
- 交通安全管理 (TSA) \*
- 美国海岸巡逻队 (USCG)
- 其他 (详细描述)：\_\_\_\_\_

\*如果您的投诉对象为机场、火车站或越境排查事件，您也可以向美国国土安全部的旅客申诉调查计划部 (DHS TRIP) 提交投诉。访问：[www.dhs.gov/trip](http://www.dhs.gov/trip)。

⑤ 列出可能看到或听到事件发生的任何人员。

(如果您不知道他们的姓名，请提供您能提供的任何细节。)

名字 (或其他信息，如，机构信息)：\_\_\_\_\_

邮寄地址：\_\_\_\_\_ PO 号或街道门牌号 城市 州 邮编

电话：\_\_\_\_\_ 电邮：\_\_\_\_\_

名称 (或其他信息，如机关)：\_\_\_\_\_

邮寄地址：\_\_\_\_\_ PO 号或街道门牌号 城市 州 邮编

电话：\_\_\_\_\_ 电邮：\_\_\_\_\_

如果需要，在另外一页继续填写。

⑥ 您是否就该投诉联系过其他DHS部门或其他联邦、州、或地方政府机构或法院？

是：机构/办公室/法院\_\_\_\_\_日期：\_\_\_\_\_

否

如果联系过，是否有人回应过您的投诉？  是  否

*(如果有人回应过，请描述为回应您的投诉所做的事情：)*

⑦ 是否有您希望让我们了解或考虑的其他信息？ *(如果需要，请在本表末尾提供的额外一页继续填写。)*

*如果需要，在另外一页继续填写。*

⑧ 如果您的英语不流利，请说明您希望我们与您沟通使用的语言。\_\_\_\_\_

⑨ 如果您对本表理解有困难，或有其他问题，请联系CRCL：

电邮：[CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov)

电话：本地：202-401-1474，或者

免费电话：866-644-8360

TTY：本地 TTY：202-401-0470，或

免费 TTY：866-644-8361

传真：202-401-4708

美国邮政服务：

国土安全部

公民权利与公民自由办公室

执法监察处，Mail Stop #0190

2707 Martin Luther King Jr Ave SE

Washington, DC 20528-0190

注意：由于安全措施原因，我们最长可能需要 4 周时间才能收到美国邮件。

⑩ 请将本表保存，在邮件中作为附件上传，并发送至[CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov)。请附上或发送支持您的投诉的所有信息，如文件、照片、病历、申诉或证人陈述。

提交复印件，而不是原件；在每份文件写上您的姓名和本次投诉日期。（传真至：202-401-4708，或把文件扫描后电邮至 [CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov)，或者邮寄至上列地址。）

本表完成日期：\_\_\_\_\_

**保存本投诉书复印件作为您的记录。**

### 《隐私法案》声明

**管辖机构：**《美国法典》第 6 章 345 条和《美国法典》第 42 章 2000ee-1 款授权收集本信息。

**目的：**国土安全部（DHS）将使用本信息与公众信息审核、调查各项投诉，以及有关 DHS 雇员、项目或活动可能侵犯公民权利或公民自由的行为。

**常规用途：**本信息可能会向需要知情的 DHS 工作人员及承接办案人员披露，并由他们使用此信息，以便审阅您的投诉。DHS 公民权利与公民自由办公室（CRCL）在必要时也可能将您的信息向 DHS 以外适当的政府机构或非政府实体披露，以解决您的投诉，或根据已颁布的国土安全部/ALL-029 公民权利与公民自由记录系统记录共享您的信息。

**披露：**向 CRCL 提供这些信息属自愿行为；不过，未能提供所要求的信息可能会延迟或阻碍 CRCL 进行充分审阅、调查您投诉的工作。如有必要，CRCL 可能会向您要求额外信息，以便确定解决您的问题的合适方式。

获知更多《隐私法案》详情，请访问 [www.dhs.gov/privacy](http://www.dhs.gov/privacy)。

您可以使用以下页面填写投诉所需的额外信息。请标明前述项目的号码，然后继续填写额外信息。

*如需要，请在本页继续填写。*

如需要, 请在本页继续填写。